

JULY

World Hepatitis Day (July 28)

七月

世界肝炎日
(七月二十八日)



乙型肝炎講座 Hepatitis B Workshop

Topics 題目：

- Who is at risk? 誰處於危險中?
- Who should be tested for Hepatitis B? 誰應該接受測試?
- Why is Hepatitis B dangerous? 為甚麼乙型肝炎是危險的?
- Transmittal 乙型肝炎傳播途徑
- Diagnosis 乙型肝炎如何診斷
- Vaccination 如何預防乙型肝炎?

Brief Description: Hepatitis B is a contagious liver disease caused by the hepatitis B virus (HBV). Approximately 1 in 10 Asians are living with Hepatitis B, but most people do not know it. There are many things you can do to protect yourself and reduce your risk of Hepatitis B. If you want to learn more about Hepatitis, please attend NEMS Health Education Workshop.

簡介：乙型肝炎是一種由乙型肝炎病毒 (HBV) 引起的傳染性肝病。在亞裔中，平均每十個人就有一個有乙型肝炎，但大部分的人並不知道自己患上乙型肝炎。您可以做很多保護措施保護自己和減少患上乙型肝炎的風險。如果您想要了解更多關於肝炎的資料，請參加東北醫療中心健康教育部舉辦的講座。

Detailed Information 詳細資料	Chinatown Clinic 三藩市華埠診所	Portola Clinic 三藩市波特羅區診所	Eastmoor Clinic 帝利市診所	1870 Lundy Clinic 聖荷西 1870 Lundy 診所
Date 日期	7/3 - 7/31/2018 Every Tue & Thu 逢星期二、四	7/2 - 7/30/2018 Every Mon 逢星期一	7/3 - 7/31/2018 Every Tue 逢星期二	7/6 - 7/27/2018 Every Friday 逢星期五
Time 時間	10:30am - 11:30am 上午 10 時半至 11 時半	2:00pm - 3:00pm 下午 2 時至 3 時	11:00am - 12:00pm 上午 11 時至中午 12 時	2:00pm - 3:00pm 下午 2 時至 3 時
Location 地點	1520 Stockton St. San Francisco, CA 94133	2629 San Bruno Ave. San Francisco, CA 94134	211 Eastmoor Ave. Daly City, CA 94015	1870 Lundy Ave. San Jose, CA 95131
Language 語言	English, Cantonese, Mandarin 英、粵及國語	English, Cantonese, Mandarin 英、粵及國語	English, Cantonese, Mandarin 英、粵及國語	English, Mandarin 英及國語

NEMS complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Spanish ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (415) 391-9686 ext. 8160 (TTY: 1-800-735-2929).

Chinese 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 (415) 391-9686 轉內線 8160 (TTY: 1-800-735-2929)。

Vietnamese CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số (415) 391-9686 ext. 8160 (TTY: 1-800-735-2929).